

Document: REPL.IX/4/R.2/Rev.2  
Agenda: 3  
Date: 16 December 2011  
Distribution: Public  
Original: English

**A**



تمكين السكان الريفيين الفقراء  
من التغلب على الفقر

:	:
:	:
<b>Kelly Feenan</b>	<b>Hisham Zehni</b>
+39 06 5459 2058 :	+39 06 5459 2183 :
<a href="mailto:gb_office@ifad.org">gb_office@ifad.org</a> :	<a href="mailto:h.zehni@ifad.org">h.zehni@ifad.org</a> :

-

<b>ii</b>		
<b>iv</b>		
<b>1</b>		-
<b>2</b>		-
2		-
3		-
<b>4</b>		-
<b>11</b>		-
12		-
12		-
<b>13</b>		-
<b>15</b>		-
16	2015-2013	-
16		-
<b>18</b>		-
<b>18</b>		-
<b>18</b>		-
<b>19</b>		-
19		-
28	2015-2013	-
35		-
43		-
45		-
		-

-1

)

(2011

.2050

9

2011

-2

-3

-4

.(2015-2013)

:

:

•

2015-2013

-5

2.95

1.5

.2015-2013











---

1

.2013 /

---

---

---

---

2012

---

/

---

---

---

---

---



---

.2015-2013

---

/

---

30

---

---

2015-2013

---

---

2011 /

-  
-1  
34. /160

2011 / 16-15

-2

1.25

2008 2007

2011

9

2050

-3

)

1

(

370

---

1

2.

-4

( )  
( )

:

( )

( )

.( )

-

-

-5

1.25

:

-6

:

2

( )

.( ) 2015

( )

2008-2007

-7

-8

-9

<sup>3</sup>2015-2011

2015

:

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

—

2005

4

:

---

<sup>3</sup> .EB 2011/102/R.2/Rev.1

<sup>4</sup> تحديداً في جدول أعمال روما بشأن التنسيق، فبراير/شباط 2003؛ وإعلان باريس بشأن فعالية المعونة، مارس/آذار 2005؛ وبرنامج عمل أكرا، سبتمبر/أيلول 2008؛ وشراكة بوسان من أجل التعاون الإنمائي الفعال، ديسمبر/كانون الأول 2011.

- 
- 
- 
- 

-12

2012

5

6

-13

2015-2013

:

-14

50 40

2011

)

2010-2005

:

<sup>5</sup>

.(

<sup>6</sup>

- تعزيز القيادة والملكية القطريتين
- تعزيز الاعتماد على النظم القطرية
- رفع مستوى التعاون التقني المنفذ من خلال البرامج المنسقة.

7

8

<sup>7</sup> بدأ بالفعل إجراء ثماني دراسات حالة لبحث الأبعاد الرئيسية التالية في توسيع النطاق: التخطيط وتنمية الشراكات في القطاع الزراعي على المستوى القطري؛ وبناء القدرات المؤسسية؛ وسلاسل القيمة؛ وقياس النتائج والرصد والتقييم. ويعكف الصندوق أيضا على تكوين شبكة تجمع الخبرة الفنية والتجارب في المؤسسات التي لها رؤية فكرية متقاربة (مثل البنك الدولي ومنظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي والمعهد الدولي لبحوث سياسات الأغذية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والوكالة الألمانية للتعاون الدولي).

8

•

•

•

-18

2012

.2015

•

•

•

-19

2010

2011

2012 / 22-20 (20+ )

•

•

•

•

-20

•

•

•

2004

-21

.2011

-22

-23

9.

:

•

.

.

-24

:

•

•

.

-25

1.6

:



—

-29

2015-2013

•

•

•

•

•

•

•

—

-30

10

-31

2012

-32

.2013

-33

- 
- 
- 

2012-2011

-34

---

10

-35

( )

11

.2013 / 1

/ 1

.2013

12

•

•

•

-36

13

)

(

---

11

12

13

2012

-37

-38

-39

:

**2015-2013**

—

-40

)

(

2015-2013

-41

:

•

•

(

)

•

•

—

-42

:

•

•

•

-43

30

-44

-45

.2015-2013

/

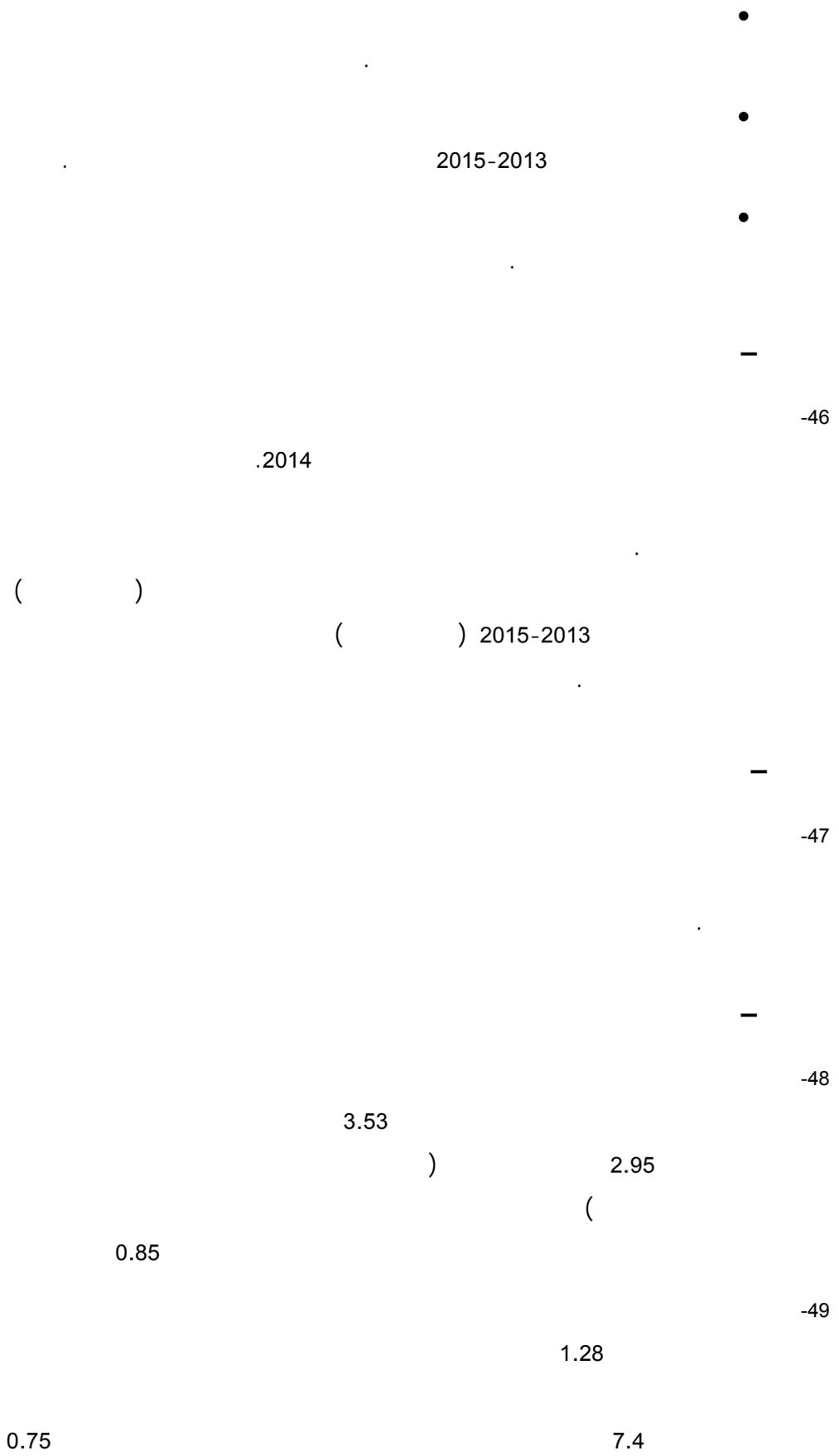
30

•

•

•

•





::	::				
::	::				
::	::				

..		
..		
..		
..		
..		

:	.	
	.	
:	.	
	.	
:	.	
	.	
	.	

:		
:		
2012 :		
:		
2012		
:		
:		

2013-2012 :		
:		
2013		

2013		
::		
	2012-2011	

2013 :	.2013 / 1	
:		
2013 /		
2013 :		
:		
2013		
2013 :		
:	2012	
2013		
:		
:		

:	/	
:		
:		
:		
:		
:	/	
2013		
:		
/		

2012	.2015-2013	
2013 :  :  2014	30	
:  /		
2013  :  2013	2015-2013	
:		



## 2015-2013

:1

2015			
			-1-1
21	42	1990	1-1-1
			( ) 1.25
10	16	2007-2005	2-1-1
			( )
17	26	2008	3-1-1
			-2-1
	117	2007	1-2-1
			(100=2001-1999)
	4	2007	2-2-1
			( )
	4.9	2008	3-2-1
	%19	2008	4-2-1

المصادر: <sup>أ</sup> الأمم المتحدة، تقرير الأهداف الإنمائية للألفية (نيويورك، 2010).  
<sup>ب</sup> البنك الدولي، مؤشرات التنمية العالمية 2011 (واشنطن العاصمة، 2011).

(%) 2015	(%)				
					<b>1-2 مؤشرات النواتج (النسبة المئوية للمشروعات المصنفة بتقدير مُرضٍ إلى حد ما أو أفضل) عند الإنجاز</b>
100	98	2010			1-4-4 الملاءمة
90	80	2010			1-4-4 الفعالية
75	69	2010			1-4-4 الكفاءة
90	81	2010			1-4-4 الأثر على الفقر الريفي
90	90	2010			1-4-4 المساواة بين الجنسين
75	73	2010			1-4-4 استدامة الفوائد
90	86	2010			1-4-4 الابتكار والتعلم (معدل)
90	85	2010			1-4-4 التكرار وتوسيع النطاق (معدل)
90	88-	2010			1-4-4 البيئة وإدارة الموارد الطبيعية (جديد)
لم تحدد	لم تحدد	2013	تقارير إنجاز المشروعات	تكيف ذوي الحيازات الصغيرة مع تغير المناخ	1-4-4
80	73	<b>2010</b>		( )	11-1-2
					<b>2-2 مؤشرات الأثر (جديدة)</b>
	-	-			1-2-2 الرقم القياسي لملكية الأصول الأسرية (جديد)
	-	-			2-2-2 مستوى سوء التغذية لدى الأطفال (3 مؤشرات فرعية -سوء التغذية الحاد والمزمن ونقص الوزن)، مصنفاً حسب الفتيات والأولاد (جديد)
	-	-			3-2-2 مدة موسم الجوع (جديد)
					<b>4-1-1</b>
100-50	36	2010	/	( )	-53

2010

2011

2015				
	5.5	2010	( )	1-3
	373	2010	( )	2-3
	4.51	2010	/	3-3
	35:65			
	1.2	2010	/	4-3
	56:44	2010	( )	
	7.86	2010	)	5-3
	53:47		(	
	2.70	2010	)	6-3
	57:43		(	
	495	2009	-	7-3
	338	2009	( )	8-3
	18	2009	( ) /	9-3
	13	2009	/	10-3
	716			11-3
	61:39	2010	( )	
	57	2010		12-3
	2.13	2010	( )	13-3
	67:33	2010	( )	
	28	2010	/	14-3
120-60	43.1	2010		15-3

.2011

2010

2010

2015			
(%)	(%)		
			<b>1-4 جودة البرامج القطرية عند الإدراج</b>
100	100	2010	1-1-4 النسبة المئوية لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستندة إلى النتائج التي تصنّف في المرتبة 4 أو أفضل <sup>أ</sup>
			<b>2-4 النسبة المئوية للبرامج القطرية المصنّفة في للرتبة 4 أو أفضل عند التنفيذ من حيث:</b>
90	78	2011	1-2-4 الإسهام في زيادة الدخل وتحسين الأمن الغذائي وتمكين النساء والرجال الريفيين الفقراء
100	93	2011	2-2-4 الالتزام بجدول أعمال فعالية المعونة
70	55	2011	3-2-4 الانخراط في حوار السياسات الوطنية (جديد)
		2012	4-2-4 بناء الشراكات (جديد)
			<b>3-4 النسبة المئوية للمشروعات التي تصنّف في للرتبة 4 أو أفضل عند الإدراج<sup>ب</sup></b>
85	79	2011/2010	1-3-4 المتوسط الإجمالي (جديد)
80		2011/2010	2-3-4 المتوسط الإجمالي للمشروعات في الدول الهشة فقط (جديد) <sup>د</sup>
90	86	2011/2010	3-3-4 التمايز بين الجنسين
80	70	2011/2010	4-3-4 الرصد والتقييم (جديد)
80	72	2011/2010	5-3-4 النسبة المئوية للمشروعات التي تحصل على تقديرات إيجابية في توسيع النطاق (معدل)
			<b>4-4 إدارة الحافظة</b>
14	17	2011/2010	1-4-4 الفاصل الزمني بين الموافقة على المشروع وصرف الدفعة الأولى (بالشهور)
75	50	2011/2010	2-4-4 مؤشر الاستباقية <sup>هـ</sup>
		2011/2010	3-4-4 المشروعات المعرضة للمخاطر
18	22	2011/2010	4-4-4 تجاوز المدة المحددة للمشروعات (النسبة المئوية)
20	28	2010/2009	5-4-4 الوقت المطلوب لتجهيز طلبات السحب (بالأيام)
18	15.7	2011	6-4-4 النسبة المئوية لصرف الأموال (جديد)
17	15	2011	7-4-4 النسبة المئوية لصرف الأموال في حال البلدان ذات الأوضاع الهشة (جديد) <sup>و</sup>
90	88	2011	8-4-4 التركيز في التنفيذ على التمايز بين الجنسين /
80	71	2011/2010	9-4-4 النسبة المئوية للمشروعات التي يصنّف فيها أداء الصندوق بأنه مُرضٍ إلى حد ما أو أفضل
			<b>5-4 رصد وتقييم المشروعات</b>
40	23	2011	1-5-4 النسبة المئوية للمشروعات التي توجد بيانات عنها في نظام إدارة النتائج والأثر أو المسوح الأساسية المماثلة (النسبة المئوية التراكمية) (جديد)

2015		
(%)	(%)	
95	70	2011
90	80	2011/2010
1.6	1.34	2010-2008

2-5-4 النسبة المئوية للمشروعات التي تقدّم إلى نظام إدارة النتائج

والأثر دراسة استقصائية عن الأثر (جديد)

3-5-4 )

( ) ( 4

6-4

1-6-4

<sup>أ</sup> الدرجة السابقة التي كانت تبلغ 4 أو أفضل وتحول إلى نسبة مئوية؛ والدرجة الفاصلة التي تبلغ 4 أو أكثر تشير إلى تقدير إيجابي.

<sup>ب</sup> تقديرات ضمان الجودة لكل مشروع قبل عرضه على المجلس التنفيذي لاستعراضه للموافقة عليه، حسب الاقتضاء.

<sup>ج</sup> صحائف قضايا البرامج القطرية.

<sup>د</sup> يستخدم الصندوق عند حساب هذه النسبة القائمة المنسقة لحالات الدول الهشة للعام المالي 11، المتفق عليها فيما بين المصارف الإنمائية متعددة

الأطراف: (الموقع الإلكتروني): <http://siteresources.worldbank.org/EXTLICUS/Resources/511777->

[1269623894864/Fragile\\_Situations\\_List\\_FY11\\_\(Oct\\_19\\_2010\).pdf](http://siteresources.worldbank.org/EXTLICUS/Resources/511777-1269623894864/Fragile_Situations_List_FY11_(Oct_19_2010).pdf)

<sup>هـ</sup> البيانات التي يولدها نظام إدارة حافظة المشروعات.

<sup>و</sup> النسبة المئوية للمشروعات التي تواجه مشاكل وأخذت إجراءات تصحيحية بشأنها.

:5

2015				
				<b>1-5 تحسين حشد الموارد والإدارة</b>
100		2011		1-1-5 النسبة المئوية المحققة من تعهدات تجديد الموارد
				<b>2-5 تحسين إدارة الموارد البشرية</b>
75	69.4	2010		1-2-5 مؤشر مشاركة الموظفين: النسبة المئوية للموظفين المشاركين بصورة إيجابية في أهداف الصندوق
	40	2011		2-2-5 النسبة المئوية للقوة العاملة من الدول الأعضاء في القائمتين بآء وءبب
35	28	2011		3-2-5 النسبة المئوية للنساء في الوظائف الفنية من الرتبة ف-5 فما فوقها
100	144	2011		4-2-5 المدة اللازمة لملء شواغر الوظائف الفنية (بالأيام)
				<b>3-5 تحسين إدارة المخاطر</b>
15	21	2010		1-3-5 عدد الإجراءات المتأخرة بشأن توصيات المراجعة الداخلية ذات الأولوية العالية
				<b>4-5 تحسين الكفاءة الإدارية</b>
	14.1	2011		1-4-5
				( )
				2-4-5 حصة موارد الميزانية المخصصة لكل من: (خط الأساس 2011)
65	62			○ المجموعة 1
9	7			○ المجموعة 2
20	23			○ المجموعة 3
6	8			○ المجموعة 4
				3-4-5 النسبة بين الوظائف المدرجة في الميزانية ومجموع الوظائف المدرجة في الميزانية في: (خط الأساس 2011)
61	57			○ المجموعة 1
9	7			○ المجموعة 2
22	25			○ المجموعة 3
8	11			○ المجموعة 4
				4-4-5 النسبة بين وظائف المكاتب القطرية المدرجة في الميزانية ووظائف الشعب الإقليمية المدرجة في الميزانية (خط الأساس 2011)
45	38			<b>المؤشرات (اللاحقة) الجديدة أو المنقحة</b>
12.5	14.7			5-4-5 النسبة بين النفقات الإدارية الفعلية (بما في ذلك النفقات الممولة من رسوم الإدارة) وبرنامج القروض والمنح السنوي الممول من الصندوق بالإضافة إلى قيمة البرامج والمشروعات التي يديرها الصندوق بتمويل من وكالات أخرى

10.6	12.5	2010-2008	6-4-5 النسبة بين النفقات الإدارية الفعلية (بما في ذلك النفقات الممولة من رسوم الإدارة) مخصصاً منها النفقات الفعلية على "الدعم التقني" للدول الأعضاء وبرنامج العمل المتكامل
18.8	22.1	2010-2008	7-4-5 النسبة بين النفقات الإدارية الفعلية (بما في ذلك النفقات الممولة من رسوم الإدارة) والمبالغ السنوية المصروفة
25	30		8-4-5 النسبة بين التكاليف الفعلية لموظفي فئات الخدمات العامة ومجموع تكاليف الموظفين

أ سيتم تحديد التخفيضات في موازنات المجموعة 4 ومناصب الموظفين فيها وتنفيذ تلك التخفيضات من خلال التشاور الوثيق مع المجلس التنفيذي.

/	/		
. <sup>1</sup> 2010	2010	.	
:	/	)	
.	2010	.(	
:			
.			
:			
/			
.2011			
.			
)			
(			
.			
:			
.			
.3			
	/		
<sup>2</sup> 2009 /	2009	.	

---

EB 2010/101/R.14 <sup>1</sup>  
 EB 2009/98/R.10/Rev.1 <sup>2</sup>



.2009 /		.	
.2009 / .2012 /		.	
<sup>4</sup> 2009 /	/ 2009	" " .	
2010 / <sup>5</sup> 2011 /	/ 2010	.	
.2009 / <sup>6</sup> 2010 /	/ 2010	) " ."	
.2009 /	/ 2009	.	
:			

---

EB 2009/96/R.7 <sup>4</sup>  
 EB 2011/102/R.9 <sup>5</sup>  
 EB 2010/99/R.2/Rev.1 <sup>6</sup>

2011			
-			
-			
:			
.2011			
.2010			
:			
.2009 /			
2011 /			
2011 /	/		
	2011		
.2011 /			
	/		
.2009 /	2009		

.2009 /	/ 2009	.	
" " / . <sup>8</sup> 2009 / / 2011 / " :	- / 2009 2010  <sup>9</sup> 2010 "	.	
.2009 /	/ 2009	.	
.2010 /  2011 / " :	/ 2011 "	.	
2009 / .2012 2011 2010	2010	:	

---

EB 2009/98/R.18 <sup>8</sup>  
EB 2010/101/R.49 <sup>9</sup>

		.	
<sup>10</sup> .2010 /		:	
/		:	
<sup>11</sup> 2009		.	
<sup>12</sup> 2009 /	/	:	
<sup>13</sup> 2010 /	2009		"
		"	
<sup>14</sup> 2009 /	/	:	
	2009		

---

EB 2010/99/R.49/Rev.1 <sup>10</sup>

EB 2009/97/R.50/Rev.1 <sup>11</sup>

EB 2009/98/R.12 <sup>12</sup>

EB 2010/100/R.27 <sup>13</sup>

EB 2009/97/R.33 <sup>14</sup>

" " " 152010 /			
162009 /			
: . .2012 . .2011 :2011-2009  . .2011 : " 17"	/ 2009	:	

EB 2010/100/R.3/Rev.1 <sup>15</sup>

EB 2009/96/R.28 <sup>16</sup>

17 نشرة الرئيس PB/2010/08 والتعميمات الإعلامية لمكتب المراجعة والإشراف IC/AOU/10/01

/	<sup>18</sup> 2009	/	2009
.2009	/	/	2010
/	<sup>19</sup> 2009	/	2009
<sup>20</sup> .2010	/	/	2010
			2011

---

EB 2009/97/R.2 <sup>18</sup>  
 EB 2009/98/R.9/Rev.1 <sup>19</sup>  
 EB 2010/101/R.12 <sup>20</sup>

REPL.IX/1/R.2

(2012-2010)  
[2009 / ]

(2010)  
[2010 / ]

: 43  
:

REPL.IX/1/R.3

REPL.IX/1/R.4

-

REPL.IX/1/INF.2

رؤية الصندوق الاستراتيجية حتى عام 2015

REPL.IX/2/R.2

REPL.IX/2/R.3

( )

REPL.IX/2/R.4

REPL.IX/2/R.5

REPL.IX/2/R.6

-

REPL.IX/2/INF.2/Rev.1

" :  
" "  
"

REPL.IX/3/R.6

:

REPL.IX/3/R.2

2015-2013

REPL.IX/3/R.3

REPL.IX/3/R.4

REPL.IX/3/R.5

REPL.IX/3/R.7



